

**HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
A GM 17300 GX TÍPUSÚ
ÜVEGKERÁMIÁS SÜTŐHŐZ**



Kérjük, olvassa el ezt a használati utasítást!

Kedves Vásárló!

Köszönjük, hogy a **BEKO** terméket választotta. Reméljük, hogy kiváló minőségű és csúcstechnológiával gyártott termékünk segítségével a legjobb eredményeket fogja elérni. Éppen ezért kérjük, hogy termék használatba vételét megelőzően, olvassa végig a használati utasítást és az összes mellékelt dokumentumot, és ne dobja ki ezeket, mert a jövőben szüksége lehet rájuk. Figyeljen oda a használati útmutatóban található figyelmeztetésekre és információkra.

Felhívjuk figyelmét, hogy a használati útmutató több terméktípusra is vonatkozik. A típusok közötti eltérésekre az útmutatóban külön felhívjuk a figyelmet.

Jelmagyarázat

A használati útmutatóban az alábbi szimbólumokat használjuk:

	Fontos információ vagy hasznos tippek a használathoz..
	Vigyázat! Életveszélyes vagy vagyoni kárt okozó helyzet.
	Áramütés veszély.
	Tűzveszély
	Vigyázat! Forró felület.

A termék a legmodernebb technológiával és a környezetvédelmi előírások betartásával készült.

Forgalmazó: **Hauser Magyarország Kft**

2040 Budaörs, Baross u. 89

Email: info@hauser.eu

TARTALOMJEGYZÉK

1. Fontos tudnivalók, biztonsági figyelmeztetések és környezetvédelmi útmutatások

Általános biztonsági tudnivalók	4
Elektromos biztonság	4
Termékbiztonság	4
Rendeltetésszerű használat	5
A gyermekek biztonsága	6
A régi termék leselejtezése	6
Csomagolási információk	6

2. Általános tájékoztató

Áttekintés	7
A csomagolás tartalma	8
Műszaki adatok	9

3. Üzembe helyezés

Üzembe helyezés előtt	10
Üzembe helyezés és csatlakoztatás	11
Elektromos csatlakoztatás	12
Későbbi szállítás	13

4. Előkészítés

Energiatakarékossági tippek	14
Első használat Időbeállítás	14
A készülék első tisztítása	15
Első melegítés	15

5. A tűzhely használata

Általános főzési információk	16
A főzőlapok használata	17

6. A sütő használata

Általános információk a sütemény - és pecsenyesütésről, és a grillezésről	18
Az elektromos sütő működése	18
A sütőóra használata	20
A billentyűzár használata	21
Az óra használata riasztásra	21
Sütési idő táblázat	22
A grill használata	23
Sütési idő táblázat grillezéshez	23

7. Karbantartás és tisztítás

Általános információk	24
A tűzhely tisztítása	24
A vezérlőpanel tisztítása	24
A sütő tisztítása	25
A sütőajtó eltávolítása	25
A sütőajtó belső üvegének eltávolítása	25
A sütőlámpa cseréje	26
8. Hibaelhárítás	27

1 FONTOS TUDNIVALÓK, BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK ÉS KÖRNYEZETVÉDELMI INFORMÁCIÓK

Általános biztonság

A készüléket 8 év alatti gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező vagy tapasztalatlan személyek csak megfelelő felügyelet mellett használhatják, illetve ha a készülék biztonságos használatára vonatkozó útmutatást kapnak, és a lehetséges veszélyekkel tisztában vannak.

A gyermekek a termékkel ne játszanak! A tisztítást és a felhasználói karbantartást a gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.

Sose tegye a terméket szőnyegborítású padlóra. Mivel a termék alatti levegőáramlás hiánya az elektromos részek túlmelegedését okozza.

Az üzembe helyezést és a javítást mindig szakszerviz munkatársai végezzék el. A gyártó nem vállal felelősséget szakképzetlen személyek által végzett beavatkozásokból eredő hibákért, melyek a garancia elvesztését vonhatják maguk után. A beüzemelés előtt olvassa el figyelmesen a használati utasítást.

Ha termék meghibásodott vagy látható sérülés van rajta, ne használja!

Minden használat után ellenőrizze, hogy a termék funkciógombjai ki vannak-e kapcsolva.

Elektromos biztonság

Meghibásodás esetén a készüléket nem szabad tovább használni, amíg a szakszerviz meg nem javította. Áramütés kockázata áll fenn!

A terméket csak a „Műszaki adatok” c. részben megadott feszültségű és védettséggű földelt konnektorhoz/vezetékhez csatlakoztassa. Képzett villanszerelővel csináltassa meg a készülék transzformátoros vagy anélküli használatához szükséges földelt csatlakozást. Vállalatunk nem vállal felelősséget olyan problémákért, melyek a termék a helyi előírásoknak megfelelő földelés nélküli üzemeltetéséből származnak.

Tisztítás céljából sose öntsön vizet a készülékre. Áramütés kockázata áll fenn!

Beüzemelés, karbantartás, tisztítás és javítás közben a terméket a hálózati csatlakozóból ki kell húzni!

Ha a termék hálózati kábele sérült, a kockázatok elkerülése érdekében, a cserét a csak a gyártó, a szakszerviz vagy szakember végezheti.

Kizárólag a „Műszaki adatok”-ban megadott csatlakozó kábelt használható!

A készüléket úgy kell beszerezni, hogy az elektromos hálózatról teljesen le lehessen csatlakoztatni. A lekapcsolhatóságot az építészeti előírásoknak megfelelő hálózati csatlakozó dugóval, vagy a fix elektromos bekötésbe épített kapcsolóval kell biztosítani.

Használat közben a sütő hátsó felülete felforrósodik. Ügyeljen arra, hogy az elektromos csatlakozók ne érintkezzenek a hátsó felülettel; ellenkező esetben a csatlakozók megsérülhetnek.

A hálózati kábeleket soha ne csiptesse a sütő ajtaja és a kerete közé, és ne vezesse forró felületeken keresztül. Ellenkező esetben a szigetelés megolvadhat és zárlatot, majd ebből eredő tüzet okozhat.

Az elektromos berendezéseket /rendszereket csak engedéllyel rendelkező szakemberek javíthatják.

Meghibásodás esetén a készüléket kapcsolja ki, És húzza ki az elektromos hálózatról. Ennek elvégzéséhez, kapcsolja le otthonában a biztosítékot.

Ellenőrizze, hogy a biztosíték erőssége kompatibilis-e a termékkel.

Termékbiztonság

A készülék és hozzáférhető alkatrészei használat közben felforrósodnak. Figyeljen arra, hogy ne érintse meg a készülék melegítő részeit. 8 éven aluli gyermekek ne tartózkodjanak a sütő közelében felügyelet nélkül.

Ne használja a terméket, ha a koordinációs - vagy ítélőképességét alkohol/drog befolyásolja.

Ha ételtel elkészítéséhez alkoholt használ,

legyen óvatos. Az alkohol magas hőmérsékleten elpárolog és tüzet okozhat, mivel forró felületekkel érintkezve lángra lobbanhat.

Ne tegyen gyúlékony anyagokat a termék közelébe, mert annak oldala is beforrósodhat használat közben.

Használat közben a készülék forró lesz. Figyeljen arra, hogy ne érintse meg a melegítő részeket a sütő belsejében.

Tartson minden szellőzőnyílást szabadon. Zárt konzerveket és befőttesüvegeket ne melegítsen a sütőben. A konzervdoboz / befőttesüveg a benne keletkező nyomás hatására felrobbanhat.

Ne tegyen tepsit, edényt vagy alufóliát közvetlenül a sütő aljára. A felgyülemlett hő károsíthatja a sütő alját.

Ne használjon durva súrolószereket vagy fém dörzsít a sütőajtó tisztításához, mert megkarcolják az üveget.

Ne használjon gőztisztítót a készülék tisztítására, mert áramütést okozhat.

A polcokat a „Hogyan használjuk az elektromos sütőt” c. részben leírtak szerint használja.

Ne használja a terméket, ha az elülső üvegajtó nincs a helyén vagy törött.

A sütőajtó fogantyúja nem törölközőszárító. Ne tegyen rá törölközőt, kesztyűt vagy hasonló textil dolgokat, amikor a grill funkció közben az ajtó nyitva van.

Mindig használjon hőálló kesztyűt, amikor ételt tesz be vagy vesz ki a forró sütőből.

Az áramütés megelőzése érdekében, lámpacsere előtt ellenőrizze, hogy a készülék le van-e kapcsolva.

Zsírt vagy olajat ne hevítsen a tűzhelyen őrizetlenül, mert veszélyes és tűz is keletkezhet. SOHA ne oltsa a tüzet vízzel, hanem először kapcsolja ki a készüléket, majd egy fedővel vagy tűzoltó takaróval fojtsa el a lángokat.

Tűzveszélyes: ne tároljon tárgyakat a főzőfelületen.

Ha a felület megrepedt, kapcsolja ki z készüléket az áramütés elkerülése érdekében.

A készülék külső időzítővel vagy külön távirányító eszközzel nem működtethető.

A növekvő gőznyomás, mely a tűzhely felületén ill. az edény alján levő nedvességtől alakul ki, elmozdíthatja az edényt. Ezért ügyeljen arra, hogy a sütő felülete és az edények alja mindig száraz legyen.

Csak olyan tűzhely védőrácsot használjon, amelyet a készülék gyártója tervezett, vagy a készülék gyártója által a használati utasításban megfelelőként van jelölve, vagy olyant, amely a tűzhely beépített tartozéka. A nem megfelelő tűzhely védőrács használata balesetveszélyes!

A termék tűzbiztosságának érdekében

Ellenőrizze, hogy a hálózati csatlakozó dugója jól illeszkedik-e a konnektorba, hogy ne szikrázzon.

Az eredeti kábel helyett ne használjon sérült, szakadt kábelt, vagy hosszabbítót.

Ügyeljen arra, hogy a termék hálózati csatlakozó dugója ne legyen nedves vagy nem érte folyadék.

Rendeltetésszerű használat

A termék otthoni használatra készült. A kereskedelmi használat esetén a garancia érvényét veszti.

A készülék csak főzéshez használható. Más célra, például fűtésre, nem használható.

A termék nem arra való, hogy tányért melegítsen a grillben, vagy törölközőt, konyharuhát stb. szárítson a sütő fogantyújára akasztva. Valamint, a termék helyiségek fűtésére nem használható.

A nem megfelelő használatból vagy kezelésből eredő károkért a gyártó nem felelős.

A sütő ételek olvasztására, sütésére és grillezésre használható.

A gyermekek biztonsága

Használat közben a hozzáférhető részek felmelegsznek. A kisgyermeket a készüléktől távol kell tartani.

A csomagolóanyag a gyermekekre veszélyt jelent. Tartsa a csomagolóanyagot a gyermekektől távol. A csomagolás valamennyi részét a környezetvédelmi előírásokat betartva selejtezze le.

Az elektromos berendezések a gyermekekre veszélyt jelentenek. Működés közben tartsa a gyermekeket távol a készüléktől és ne engedje, hogy a termékkel játszzanak.

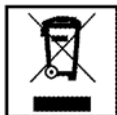
Ne tegyen olyan tárgyakat a készülék fölé, amelyért a gyermekek esetleg odanyúlhatnak.

Ne tegyen nehéz tárgyakat a nyitott sütőajtóra, illetve ne engedje a gyermekeket ráülni. A sütő felborulhat, vagy az ajtó forgópántja tönkremehet.

A régi termék leselejtezése

WEEE Rendelkezésnek és a

Hulladékkezelésnek való megfelelés:



A termék a 2012/19/EU WEEE Rendelkezésnek megfelel. A terméken az elektromos és elektronikus berendezések speciális

leselejtezésére (WEEE) vonatkozó szimbólum látható.

A termék csúcsmínőségű anyagokból és alkatrészekből készült, melyek újból fel lehet használni vagy újrahasznosíthatóak. A leselejtezett terméket ne tegye a normál háztartási vagy egyéb hulladék közé. Vigye az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására kialakított gyűjtőhelyekre. A gyűjtőhelyekkel kapcsolatos információért forduljon a helyi önkormányzatokhoz.

Megfelelés az RoHS Rendelkezésnek:

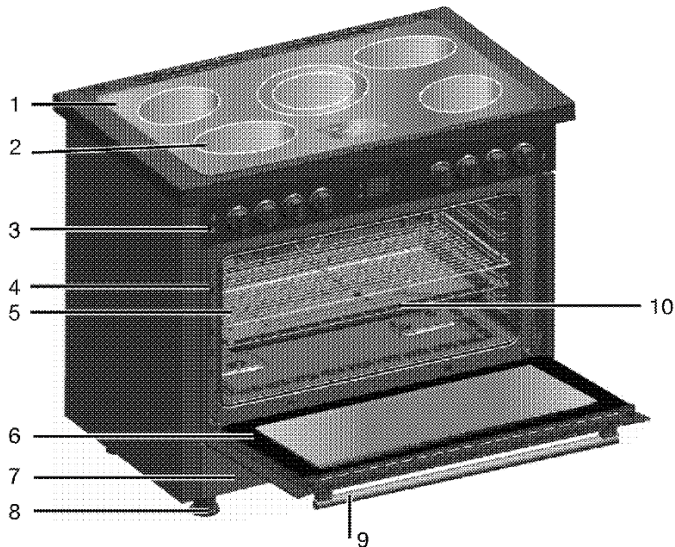
Az Ön által vásárolt termék megfelel az Európai Unió 2011/65/EU RoHS Rendelkezésnek. A rendelkezésben meghatározott káros vagy tiltott anyagokat nem tartalmaz.

Csomagolási információ

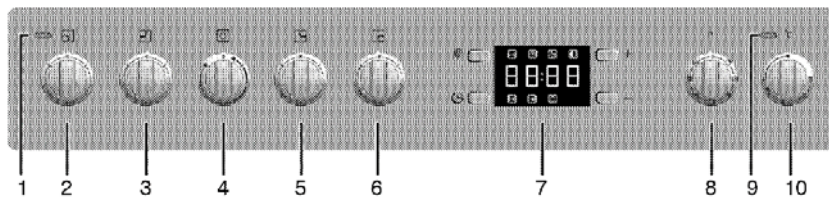
A termék csomagolása újrahasznosítható anyagokból készült a hatályos környezetvédelmi szabályoknak megfelelően. Ne dobja a csomagolóanyagot a háztartási vagy egyéb hulladék közé. Vigye el a helyi hatóság által kijelölt csomagolóanyag gyűjtő pontra

2 ÁLTALÁNOS TÁJÉKOZTATÓ

Áttekintés



1 Üvegkerámia felület	6 Sütőajtó
2 Kerámia felület	7 Sütőttest –alsó rész
3 Vezérlőpanel	8 Lábak
4 Rácstartók	9 Fogantyú
5 Sütőrácsok	10 Sütőtálca



- 1 Figyelmeztető lámpa
- 2 Egykörös főzőlap, bal első
- 3 Egykörös főzőlap, bal hátsó
- 4 Kétkörös főzőlap, középső
- 5 Egykörös főzőlap, jobb első
- 6 Egykörös főzőlap, jobb hátsó
- 7 Digitális időzítő
- 8 Funkció gomb
- 9 Termosztát lámpa
- 10 Termosztát gomb

A csomag tartalma

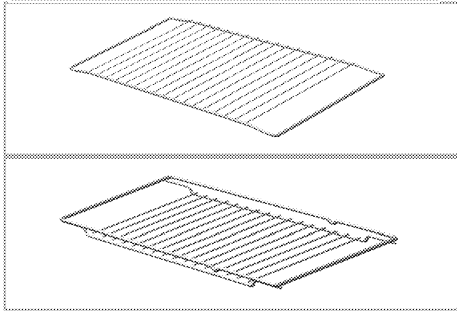
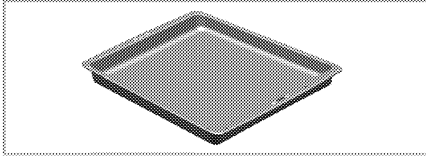


A tartozékok modellenként eltérőek lehetnek. Az Ön készüléke lehet, hogy nem tartalmazza mindet, a használati útmutatóban bemutatott tartozékok közül .

1. Használati útmutató

2. Sütőtálca

Süteményekhez, fagyasztott ételekhez és egyben süített pecsenyékhez



3. Sütőrács

Egyben süített pecsenyékhez, ill. sütőtálban sült vagy főzött ételek a kívánt szintre való elhelyezéséhez.

MŰSZAKI ADATOK

ÁLTALÁNOS

Külméreték (magasság/szélesség/mélység)	865min – 920max mm/900 mm/655 mm
Feszültség / Frekvencia	220-240V/380-415 3N ~ 50 Hz
Teljes energiafogyasztás	11 kW
Biztosíték	Min. 32 A
Vezeték típusa / keresztmetszete	H05W-FG 3x4 mm ² vagy annak megfelelő
Vezeték hossza	Max. 2m

TŰZHELY

Főzőlapok

Bal hátsó Egykörös főzőlap

Méret 140 mm

Teljesítmény 1200 W

Bal első Egykörös főzőlap

Méret 180 mm

Teljesítmény 1700 W

Középső Kétkörös főzőlap

Méret 180/210 mm

Teljesítmény 750/2200 W

Jobb első Egykörös főzőlap

Méret 140 mm

Teljesítmény 1200 W

Jobb hátsó Egykörös főzőlap

Méret 180 mm

Teljesítmény 1700 W

SÜTŐ/GRILL

Fő sütő Multifunkcionális sütő

Belső lámpa 15-25 W

Grill energia fogyasztás 2.5 kW

Energia hatékonysági osztály B

*Alapvető tudnivalók: Az elektromos sütők energiacímkéjén feltüntetett információk az EN 50304 szabvány alapján lettek megadva.






A műszaki adatok előzetes értesítés nélkül is megváltoztathatók a minőség fejlesztése érdekében. A jelen használati utasításban megadott értékek megközelítő jellegűek, így előfordulhat, hogy nem teljesen egyeznek az Ön által vásárolt termék esetében.

A termék címkéjén vagy a dokumentációban szereplő értékek laboratóriumi körülmények között kerültek meghatározásra, a vonatkozó szabványok betartásával.

A termék üzemeltetési és környezeti feltételeitől függően az értékek eltérést mutathatnak.

3 ÜZEMBE HELYEZÉS

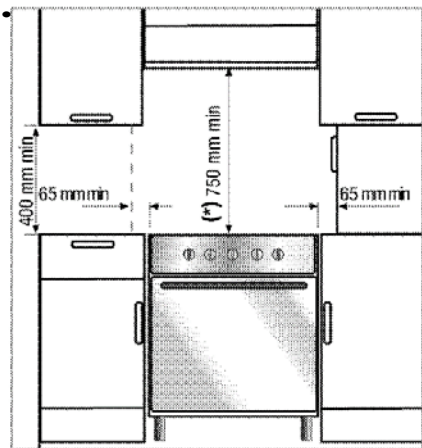
A hatályos jogszabályok értelmében, a terméket kizárólag képzett szakember helyezheti üzembe.

	A helyszín valamint az elektromos csatlakozások előkészítése a vásárló felelőssége.
	VESZÉLY: A terméket a helyi elektromossági előírásoknak megfelelően szabad üzembe helyezni.
	VESZÉLY: Az üzembe helyezés előtt szemrevételezéssel ellenőrizze a termék sértetlenségét. Ha termék sérült, ne szereltesse be. A hibás termékek veszélyeztetik az Ön testi épségét.

Üzembe helyezés előtt

Fontos, hogy biztosítson a légréseket a készülék alatt. Javasoljuk, hogy a készüléket szilárd talapzatra állítsa, és hogy a lábak ne süllyedjenek se szőnyegbe, se puha padlóba.

A konyha padlójának el kell bírnia a készülék, valamint a főzéshez-sütéshez használt edények és az ételek súlyát.



Használható mindkét oldalával konyhaszekrényhez illesztve, de úgy hogy minimum 400mm hézag maradjon a főzőfelület felett, az oldalánál pedig hagyjon 65 mm rést a készülék és a fal, elválasztó vagy a szekrény oldala között.

- Elhelyezhető szabadon álló pozícióban is. Minimum 750 mm hézag maradjon a főzőfelület felett.
- (*) Ha páraelszívó kerül beépítésre a tűzhely fölé, akkor kövesse a páraelszívó gyártójának utasításait a minimum beépítési magasságra vonatkozóan (min. 650 mm).
- A készüléket legkönnyebben az elejénél az alábbi módon megemelve és előre tolvá lehet mozgatni. Nyissa ki a sütő ajtaját annyira, hogy kényelmesen fogás legyen a sütőtető elülső felső szélé alatt. Megemelés közben ügyeljen arra, hogy a grill részei és a sütő belseje ne sérüljenek.
- A termék 1. készülékosztályba tartozik, azaz helyezhető hátfalával és egy oldalával a konyhafalhoz, konyhabútorhoz vagy bármely méretű egyéb berendezéshez. A másik oldal meletti konyhabútor vagy berendezés csak azonos magasságú vagy alacsonyabb lehet.
- Készülék mellé elhelyezett konyhabútornak hőállónak kell lennie (100°C).

Üzembe helyezés és csatlakoztatás

A termék csak a vonatkozó beeüzemelési jogszabályoknak megfelelő módon csatlakoztatható és üzemelhető be.



NE állítsa a készüléket hűtőszekrény vagy fagyasztó mellé. A termék által kibocsátott hő a hűtőberendezések energiafogyasztását növeli.

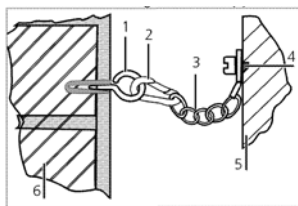
- A termék kézi szállításához legalább két személy szükséges.
- A terméket közvetlenül a padlóra helyezze. Ne állítsa alapra vagy emelvényre.



A termék emelésére vagy szállítására az ajtó/fogantyút ne használja. Az ajtó, a fogantyú és a zsanérok sérülhetnek.

Biztonsági lánc

A készüléket védeni kell feldőléstől a sütőhöz mellékelte két biztonsági láncsal. Erősítse a biztonsági láncot (3) a sütőn található horoghoz (1) és a konyha falán lévő kampóhoz (6) a reteszelő zár (karabíner) segítségével (2).



- 1 Horog
- 2 Zárszerkezet (karabíner)
- 3 Biztonsági lánc (tartozék és sütőhöz szerelt),
- 4 Szilárd rögzítés
- 5 Sütő hátsó része
- 6 Konyha fal





A rögzítő lánc a lehető legrövidebb, hogy megakadályozza az előredőlést és az átlós oldalra döntést.

Elektromos csatlakoztatás

A terméket a „Műszaki adatok” táblázatban leírt, földelt konnektorhoz csatlakoztassa.


A készüléket transzformátorral vagy anélkül csak szakember által installált földelt konnektorhoz csatlakoztatva használja. Vállalatunk nem vállal felelősséget olyan problémákért, melyek a termék a helyi előírásoknak megfelelő földelés nélküli üzemeltetéséből származnak.

	VESZÉLY: A terméket csak szakképzett és jogosult személy csatlakoztathatja a hálózathoz. A termék garanciája csak a helyes beszerelést után kezdődik el. A gyártó vállal felelősséget olyan károkért, melyek jogosulatlan személy által végzett javítási munkák következtében jönnek létre
	VESZÉLY: A vezetéket nem szabad beszorítani, meghajlítani, és nem érintkezhet a termék forró részeivel. Sérült vezetéket csak szakképzett villanyszerelő cserélhet ki. Ellenkező esetben, áramütés, rövidzárlat vagy tűz veszélye áll fenn!

A hálózati adatoknak és a terméken található típuscímkre adatainak meg kell egyezniük.

A típustáblázat az ajtó vagy az alsó borítás kinyitása után látható, vagy, típustól függően, a termék hátsó falán található.


A vezetéknek meg kell felelnie a „Műszaki adatok” táblázatban feltüntetett értékeknek.

	VESZÉLY: Mielőtt bármilyen elektromos beszerelési munkát elvégezne, csatlakoztassa le a terméket az áramellátásról. Áramütés veszélye áll fenn!
---	---

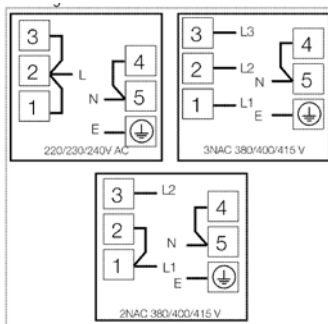
A tápkábel csatlakoztatása

1. Amennyiben a termékhez nem biztosítottak tápkábelt, egy olyan kábellel, amelyet Ön választana az elektromos bekötési táblázatból és az Ön otthonában bekötött hálózatnak megfelelő lehet a terméket csatlakoztatni, a kábelbekötési ábra alapján. A termék megfelelő, kétfázisú, minden fázison minimum 3mm csatlakozási hézaggal rendelkező hálózati főkapcsolóhoz történő csatlakoztatását kizárólag szakképzett, beüzemelési engedéllyel rendelkező villanyszerelő, például a helyi villamosművek munkatársa, végezheti. A főkapcsolót az IEE rendelkezések szerint kell bekötni. A jelen utasítás figyelmen kívül hagyása működési

problémákhoz valamint a garancia érvénytelenné válásához vezethet. Kizárólag szakképzett, beüzemelési engedéllyel rendelkező villanyszerelő, például a helyi villamosművek munkatársa, végezheti a termék megfelelő, kétfázisú, minden fázison minimum 3mm csatlakozási hézaggal rendelkező hálózati főkapcsolóhoz történő csatlakoztatását, mely utóbbinak minimum értékeit a műszaki adatok táblázat alapján, Műszaki adatok, 9. oldal, figyelembe kell venni. A főkapcsolót a tűzhely mellett (nem felette) kell elhelyezni az IEE rendelkezéseket értelmében. A jelen utasítás figyelmen kívül hagyása működési problémákhoz valamint a garancia elvesztéséhez vezethet.


	További biztonsági intézkedésként egy megszakító beiktatása javasolt..
---	--

2. Csavarhúzóval nyissa ki a főcsatlakozó zárófedelét.
3. Illeszse be a tápkábelt a csatlakozó alatti kábelbilincsbbe, majd rögzítse a testhez a kábelbilincsen található integrált csavar segítségével.
4. Csatlakoztassa a kábeleket a mellékelt diagram szerint.



(az ábrában: L – fázis
N – nullpont
E – földelés)

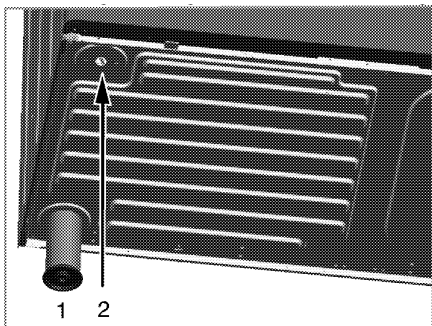
5. Amikor befejezte a kábel csatlakoztatásokat, zárja le a sorkapocs fedelét.
6. Vezesse az elektromos vezetéket úgy, hogy az nem érintkezik a termékkel és nincs a készülék és a fal közé szorítva.

	A tápkábel biztonsági okokból ne legyen hosszabb, mint 2 m
---	--

A sütő lábak beállítása

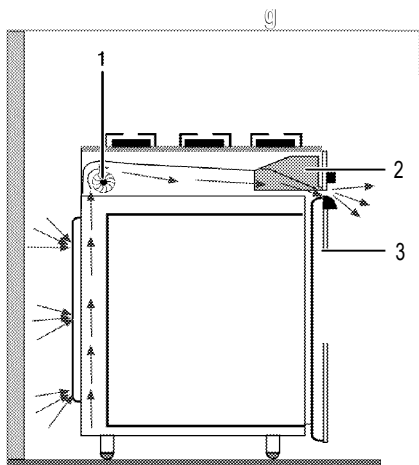
A használat közben keletkező rezgésektől a főzőedények elmozdulhatnak. Ez a veszélyes szituáció elkerülhető, ha a termék vízszintesen áll és ki van egyensúlyozva.

A saját biztonsága érdekében, az alul található 4 lábat jobbra vagy balra elforgatva állítsa a készüléket vízszintesbe és igazítsa egy magasságba a munkafelülettel. 4 lábbal együtt szállítjuk a sütőt. Mindegyik lábat be kell helyezni a sütő 4 sarkában található megfelelő nyílásokba. Csavarja be a menetes lábat az óramutató járásával megegyezően. A lábak kiegyensúlyozatlansága negatív hatással van a főzésre.



- 1 Láb
- 2 Láb nyílás

Hűtőventilátorral szerelt berendezésekhez



- 1 Ventilátor
- 2 Vezérlő panel
- 3 Sütő ajtó

Nyitott ajtóval grillezve, a vezérlőpanel, a gombok és a kapcsolódó részek védelme érdekében a ventilátor automatikusan bekapcsol.



A berendezés lehűlése után a ventilátor még tovább működik..

Utolsó ellenőrzés

1. Csatlakoztassa a terméket a hálózathoz.
2. Ellenőrizze a elektromos funkciókat

Későbbi szállítás

- A terméket eredeti dobozában tárolja és abban is szállítsa. Kövesse a dobozon található utasításokat. Amennyiben nincs meg az eredeti doboz, csomagolja a készüléket buborékos fóliába vagy vastag kartonpapírba és ragasztószalaggal biztonságosan rögzítse.
- A sütő belsejében levő grillrács és a sütőtálca a sütőajtón sérülést okozhat, ennek elkerülése érdekében tegyen egy csík kartonpapírt a sütőajtó belső oldalához úgy, hogy a sütőtálccal egy vonalban legyen. Ragasztószalaggal rögzítse a sütőajtót a sütő oldalához.
- A termék emelésére / mozgására ne használja a sütőajtót vagy a fogantyút.



Ne tegyen tárgyakat a készülék tetejére. Felállított helyzetben szállítsa.



Szemrevételezéssel ellenőrizze, hogy nem keletkeztek-e sérülések a szállítás során.

4 ELŐKÉSZÍTÉS

Energiatakarékossági tippek

Az alábbi információk segítenek Önnek, hogy készülékét gazdaságosan, energiát megtakarítva tudja használni:

Használjon sötét színű vagy zománcozott edényeket a sütőben, a jobb hővezetés érdekében.

Az ételek készítésekor, ha a használati útmutató vagy a szakácskönyv azt javasolja, melegítse elő a sütőt.

Amikor csak lehetséges, próbáljon egyszerre több ételt készíteni a sütőben. A sütőrácsra két edényt is rakhat.

Készítsen el több ételt egymás után, mivel a sütő már meleg.

Energiát takaríthat meg azzal, ha a sütőt a főzési idő vége előtt lekapcsolja. Ne nyissa ki a sütő ajtót.

Főzés előtt olvassa ki a fagyasztott termékeket.

Fedős lábasban/serpenyőben főzzön. Fedő nélkül az energiafelhasználás akár a négyszeresére is emelkedhet.

Válassza azt a főzőlapot, melynek mérete az edény aljához leginkább illik. Mindig a szükséges nagyságú edényben készítse el az ételt. A nagy edények több energiát igényelnek.

Ügyeljen a laposfenekű edényekre az villanytűzhelyen történő főzés közben. A vastag fenekű edények jobban vezetik a hőt. Akár 1/3 energiát is megtakaríthat.



A főzőfelületnek megfelelő edényeket használjon a főzéshez. Az edények alja ne legyen kisebb, mint a főzőlap.

A főzőfelületeket és az edényeket tartsa tisztán. A piszok csökkenti a hővezetést a főzőfelület és az edények között.

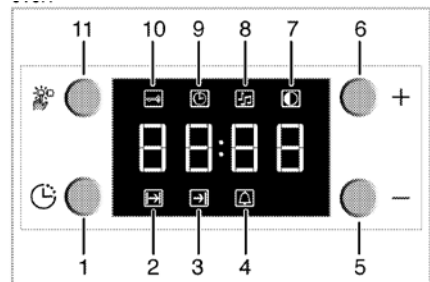
Hosszú ideig tartó főzésnél kapcsolja le a főzőlapot 5-10 perccel a főzési idő vége előtt. Akár 20% energiát is megtakaríthat a visszamaradt hő felhasználásával.

Első használat

Az idő beállítása


	A használat előtt az órát be kell állítani. Ha nincs beállítva, a sütő nem működik.
	Beállítás közben, az adott szimbólumok villognak az órán.

Az idő beállításához nyomja meg a „-” vagy a „+” (5/6) gombot a sütő első bekapcsolása után.



- 1 Programgomb
- 2 Főzési idő
- 3 Főzési idő vége
- 4 Figyelmeztető jelzés ikon
- 5 Mínusz gomb
- 6 Plusz gomb
- 7 Kijelző fényerő beállítása
- 8 Figyelmeztető jelzés hangereje
- 9 Aktuális idő
- 10 Billentyűzár
- 11 Beállító gomb

Az idő beállítása után a hőmérséklet gomb és a funkciógomb kívánt pozícióba állításával a főzéshez szükséges idő kezdete és vége beállítható

	Ha az aktuális idő nincs beállítva, az idő 12:00-ról indul. A „9”-es óraikon világítani fog, ez jelzi, hogy az aktuális idő még nincs beállítva. Amint az időt beállítjuk, az ikon eltűnik.
---	---



Áramszünet esetén az aktuális időbeállítások törölődnek

Az előzőleg beállított idő megváltoztatásához:

1. Nyomja meg a 11-es gombot, hogy aktiválja az aktuális idő ikont (9).
2. Nyomja a „+” vagy a „-” gombot (5/6) az aktuális idő beállításához.

A kijelző fényerejének megváltoztatása

1. Nyomja meg a 11-es gombot, hogy aktiválja a kijelző fényereje ikont (7).
2. Nyomja a „+” vagy a „-” gombot (5/6) a kívánt fényerő beállításához.
» A kiválasztott fényerő szint d-01, d-02 vagy d-03-as jelzéssel jelenik meg a kijelzőn.

A készülék első tisztítása



Bizonyos tisztítószerek károsíthatják a felületet. Ne használjon agresszív tisztítószereket, súrolóport/-krémet vagy éles tárgyat a tisztítás során. A sütőajtó üvegének tisztításához ne használjon durva tisztítószert vagy fémkaparót, mert ezek megkarcolják a felületet, amely az üveg elhomályosodásához vezethet.

1. Távolítsa el a csomagolást.
2. Törölje át a készülék felületeit nedves ruhával vagy szivaccsal, majd egy ruhával törölje szárazra.

Első melegítés

Kapcsolja be és melegítse a készüléket kb. 30 percig, majd kapcsolja le. Ily módon a gyártásból esetlegesen hátramaradt lerakódások vagy rétegek leégnek és eltűnnek..



VIGYÁZAT!

A forró felületek égési sérülést okozhatnak!

Használat közben a termék forró lehet. Sose nyúljon a forró főzőlaphoz, a sütő belsejéhez, a fűtőszálhoz, stb. A gyermekeket távol kell tartani. Mindig használjon hőálló kesztyűt, amikor a sütőbe ételt tesz be vagy vesz ki onnan..

Elektromos sütő

Vegye ki a sütőtálcákat és a rácsokat a sütőből. Csuksa be a sütő ajtaját.

Állítsa a sütőt a legmagasabb fokozatra; Ld. Az elektromos sütő használata, 18. oldal
Kapcsolja be a sütőt kb. 30 percre.

Kapcsolja ki a sütőt; Ld. Az elektromos sütő használata, 19. oldal

Grillsütő

Vegye ki a sütőtálcákat és a rácsokat a sütőből. Csuksa be a sütő ajtaját.

Állítsa a grillsütőt a legmagasabb fokozatra; Ld. A grillsütő használata, 23. oldal
Kapcsolja be a grillsütőt kb. 30 percre.

Kapcsolja ki a grillsütőt; Ld. A grillsütő használata, 23. oldal



Az első használat során néhány órán át füst és szag képződhet. Ez teljesen normális. Ügyeljen rá, hogy a helyiség jól szellőzzön, hogy a füst és szag távozhasson. A kíláramló füstöt és szagot közvetlenül ne lélegezze be.

5 A TŰZHELY HASZNÁLATA

Általános főzési információk



Soha ne töltsse a serpenyőt 1/3 részénél magasabbra zsírral vagy olajjal. Az olajat hevítés közben ne hagyja felügyelet nélkül. A túlhevült olaj tűzveszélyes. Soha ne próbálja a tüzet vízzel eloltani! Ha az olaj lángra kap, a tüzet tűzoltó takaróval vagy nedves ruhával fojtsa el. Ha biztonságosan megtehető, kapcsolja ki a tűzhelyet és hívja a tűzoltókat.

- Olajsütés előtt mindig szárítsa meg az élelmiszert és lassan eressze bele a forró olajba. Ügyeljen rá, hogy a fagyasztott élelmiszer teljesen kiolvadjon sütés előtt.
- Az olaj hevítése közben ne fedje le az edényt.
- A lábasokat és serpenyőket úgy helyezze a tűzhelyre, hogy a fogantyújuk ne a főzőlap felett legyen, ezzel megelőzve a azok átmelegedését. Ne tegyen billegő vagy könnyen felbillenő edényt a tűzhelyre.
- A bekapcsolt főzőlapra ne tegyen üres lábasokat vagy serpenyőket, mert tönkremehetnek.
- A főzőfelület üzemeltetése rátett edények nélkül a készülékben kárt okozhat. A főzés befejeztével kapcsolja le a főzőfelületet.
- Mivel a termék felülete forró lehet, ne tegyen rá műanyag vagy alumínium edényeket. Az ilyen jellegű ráolvadt anyagokat azonnal tisztítsa le a felületről. Az ilyen edények élelmiszer tárolására sem alkalmasak.
- Csak egyenes aljú edényt vagy serpenyőt használjon.
- Megfelelő mennyiségű ételt tegyen az edénybe / serpenyőbe. Az ételek kifutását ily módon megakadályozva, elkerülhető a felesleges tisztítás. Ne tegyen fedőt a főzőfelületre. Az edényeket a főzőfelület közepére helyezze el. Amikor az edényt egy másik főzőlapra akarja áttenni, emelje meg és helyezze át, ahelyett, hogy csúsztatná.

Jótanácsok az üvegkerámialapos tűzhelyekhez

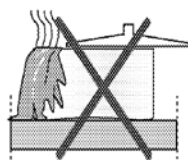
Az üvegkerámia felület hőálló és ellenáll a nagy hőmérsékletingásnak is.

Ne használja az üvegkerámia felületet tárolásra vagy szeleltetésre.

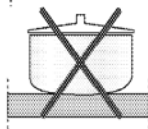
Csak gyárilag előmárt aljú edényeket használjon. Az éles szélek a felületen karcolást okoznak.

Ne használjon alumínium edényt /serpenyőt.

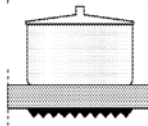
Az alumínium az üvegkerámia felületen károsodást okoz.



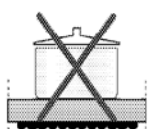
A kiömlött étel károsíthatja az üvegkerámia felületet és tüzet okozhat.



Ne használjon domború vagy homorú aljú edényeket.



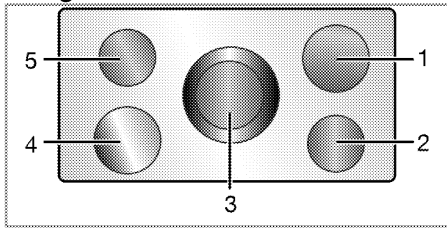
Csak egyenes aljú edényt /serpenyőt használjon.



Ezek könnyebb hőátvitelt biztosítanak.

Energiavesztés lép fel, ha az edény átmérője túl kicsi

A főzőlapok használata



- 1 Egykörös főzőlap 18-20 cm
- 2 Egykörös főzőlap 14-16 cm
- 3 Kétkörös főzőlap 18-20/21-23 cm
- 4 Egykörös főzőlap 14-16 cm
- 5 Egykörös főzőlap 18-20 cm

Az adott főzőlapokhoz a felsorolt átmérőjű edények javasoltak.



VESZÉLY:

Vigyázzon, hogy használati tárgyak essenek a tűzhelyre. Akár egy apró tárgy, mint pl. egy sószóró, kárt okozhat a főzőlapon. Ne használjon törött főzőlapot. A repedéseken keresztül a víz átszivároghat és rövidzárlatot okozhat.

Amennyiben a felület megsérül (pl. látható repedés), az áramütés elkerülése érdekében azonnal kapcsolja ki a berendezést.



A gyorsan felmelegedő üvegkerámia főzőlapok éles fényt bocsátanak ki bekapcsolt állapotban. Ne nézzen bele az éles fénybe..

Az üvegkerámia főzőlap van szerelve egy működést jelző lámpával és forró zóna figyelmeztető jelzéssel.

Forró zóna figyelmeztető jelzés a főzőlap állapotát jelzi és világít , miután a főzőlap ki van kapcsolva. Ha a főzőlap hőmérséklete kézzel érinthető szintre hűl le, akkor a figyelmeztető jelzőfény kialszik. A forró zóna figyelmeztető jelzés pislákolása nem jelent meghibásodást.

Főzőfokozat	1	2-3	4-6
	melegítés	Lassú párolás	Főzés, sütés, forralás

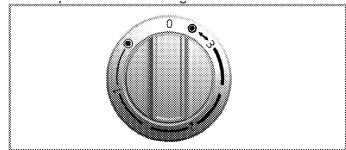
Főzőfokozat	1	2	3
	melegítés	Lassú párolás	Főzés, sütés, forralás

A multi-szegmentált kerámia főzőlapok használata

Multi-szegmentált főzőzónák lehetővé teszik, hogy főzni lehessen a különböző méretű edényekkel azonos főzési zónán. Amikor ezek a főzési zónák aktiválódnak, először a belső főzőzóna kapcsol be.

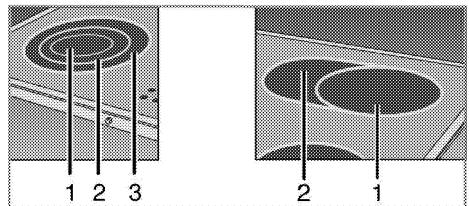
Ahhoz, hogy megváltoztassa az aktív főzési zóna átmérőjét, fordítsa el a szabályozó gombot az óramutató járásával megegyezően.

Egy "kattanás" hallható, amint a főzőzóna mérete változik.



A multi-szegmentált kerámia főzőlapok kikapcsolása

Tekerje a főzőlap gombját OFF (felső) állásba, az óramutató járásával ellentétesen. Minden főzőzóna szegmens ki van kapcsolva.



- 1 1 pozíció.
- 2 2 pozíció.
- 3 3 pozíció.



A multi-szegmentált főzőzóna 2-es és 3-as pozíciója nem működik egymástól függetlenül.

6 A SÜTŐ HASZNÁLATA

Általános információk a sütemények / sütek sütéséhez és a grillezéshez



VIGYÁZAT!

A forró felületek égési sérülést okozhatnak!
Használat közben a termék forró lehet. Sose nyúljon a forró főzőlaphoz, a sütő belsejéhez, a fűtőszálhoz, stb. A gyermekeket távol kell tartani. Mindig használjon hőálló kesztyűt, amikor a sütőbe ételt tesz be vagy vesz ki onnan..



VIGYÁZAT!

A sütőajtót óvatosan nyissa ki, mivel gőz távozhat. A kiáramló gőz égési sérülést okozhat a kézen, arcon és/vagy a szemben.

Sütési tippek

Csak megfelelő teflon bevonatú fém- vagy alumínium edényt, vagy hőálló szilikon sütőformát használjon. A lehető legjobban használja ki a sütőrács felületét. A sütőformát a sütőrács közepére helyezze.

A sütő vagy a grill bekapcsolása előtt válassza ki a megfelelő sín pozíciót. Ne változtassa a sín pozíciót, ha a sütő már forró.

A sütő ajtaját tartsa zárva.

Tippek rostos sütéshez

Ha az egész csirkét, pulykát és a nagy darab húsokat sütés előtt fűszeres bevonattal, pl. citromlével és feketeborssal) látja el, az javítja a sütési teljesítményt. A csontos húsokat 15- 30 perccel hosszabb ideig kell sütni, mint az azonos súlyú csontozatlan húsokat. A hús vastagságának minden centiméterére kb. 4-5 perc sütési idővel számoljon.

Hagyja a húst állni a sütőben kb. 10 percig a sütési idő lejáta után. A saft egyenletesen eloszlik a sült belsejében és nem folyik ki, amikor a sültet felvágja. A halakat hőálló tálnak a középső vagy az alsó rácsra helyezze.

Tippek grillezéshez

Amikor a húst, halat vagy baromfit grillezünk, akkor gyorsan barnulnak és szépen kérgesednek és nem száradnak ki.

Tippek grillezéshez

Lapos darabok, húsok nyárson és kolbászok különösen alkalmasak grillezésre, úgy mint, a magas víztartalmú zöldség, mint a paradicsom és hagyma.

A nagy vagy közepes méretű adagokat a megfelelő rácsmagasságban tegye a grill alá. Olyan ételeknél, amelyeknek csak a tetejét kell megpirítani, tegye az ételt a grilltálcában lévő rácsra, vagy a grilltálcát tegye a grillsütő aljára, úgy grillezze. A könnyebb tisztítás kedvéért tegyen egy kis vizet a tálcába grillezés közben.



Tűzveszély!

Ne grillezzen olyan élelmiszereket, amelyek nem alkalmasak a grillezésre. Csak olyan ételeket grillezzen amelyek megfelelően bírják a grillezés intenzív hőjét.

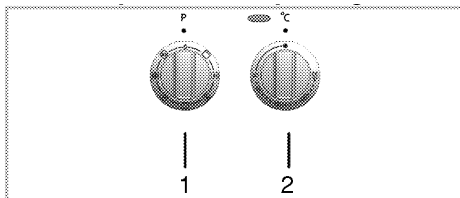
Ne helyezze az ételt túl messze hátul a sütőben grillezéskor. Ez a legforróbb terület és a zsíros ételek könnyen meggyulladhatnak.

Az elektromos sütő használata



A sütő használata előtt az időt be kell állítani. Ha nincs beállítva, a sütő nem működik.

Válassza ki a hőmérsékletet és a működési módot



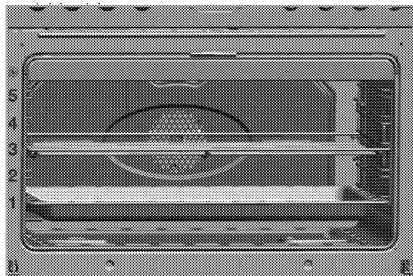
1. Sütő funkció gomb 2. Hőfok szabályzó gomb

1. Állítsa a hőfok szabályzó gombot a kívánt hőmérsékletre.
2. Állítsa be a sütő funkció gombot a kívánt üzemmódba.

» A sütő a beállított hőmérsékletre melegszik, majd azt fenntartja. Melegítés közben a hőmérséklet jelző lámpa világít.

Az elektromos sütő kikapcsolása

Tekerje a funkciógombot OFF (felül) állásba



Sinpozíciók (sütőrácsos modellekhez)

Fontos, hogy a sütőrácsot megfelelően helyezze a sínekre. A sütőrácsot a képen látható módon helyezze a sínre. Figyeljen, hogy a sütőrács ne feszüljön a sütő hátsó falának. Csúsztassa be a sütőrácsot a sín elejére, majd az ajtó segítségével tolja be a helyére, hogy megfelelő grillezési teljesítmény érdekében

Üzem módok

Az itt bemutatott üzemmódok eltérhetnek a készülék funkciójától.

Felső és alsó sütés



Felső és alsó sütés is működik. Az étel melegszik (sül) egyidejűleg alulról és felülről. Például, ez alkalmas sütemények, kekszek, húskok és sütőformák használata esetében is. Egy tálcában való sütéshez javasolt.

Alsó sütés



Csak az alsó sütés működik. Ez alkalmas a pizzákhoz és az alulról lassan barnuló (sülő) ételeknél.

Ventilátorral támogatott alsó / felső sütés



Felső sütés, alsó sütés és ventilátor (a hátsó falban) üzemel. A ventilátor a forró levegőt gyorsan és egyenletesen teríti szét a sütőben. Egy tálcában való sütéshez javasolt.

Teljes Grillezés



A sütő belsejében a mennyezeten levő nagy grill a sütő működése közben.

Nagy mennyiségű hús grillezéséhez alkalmas.

- Helyezzen el grillezésre nagy vagy közepes méretű részeket a sütőrácsra a grill fűtőelem alá.

- Állítsa a hőmérséklet a maximumig.
- A grillezési idő felénél fordítsa meg az ételt.

Grill és ventilátor



Grillezés hatás nem olyan erős, mint a teljes grillezésnél.

- Helyezzen el grillezésre kis vagy közepes méretű részeket a sütőrácsra a grill fűtőelem alá.

- Állítsa be a kívánt hőmérsékletet.
- A grillezési idő felénél fordítsa meg az ételt

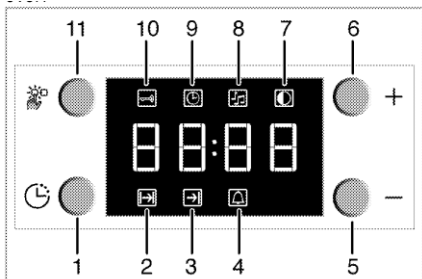
Gyorsító



Ez a funkció a sütő gyors felmelegítésére szolgál; nem alkalmas étel sütéshez.

- Válassza ki a kívánt hőmérsékletet, miután kiválasztotta ezt a funkciót. Hőmérséklet jelző fény kigyullad, és sütőben melegszik.
- A melegítés befejezése után a világítás kikapcsol. Most válassza ki a kívánt sütési funkciót az étel elkészítéséhez.

A sütőóra használata



- 1 Programgomb
- 2 Főzési idő
- 3 Főzési idő vége
- 4 Figyelmeztető jelzés ikon
- 5 Mínusz gomb
- 6 Plusz gomb
- 7 Kijelző fényerő beállítása
- 8 Figyelmeztető jelzés hangereje
- 9 Aktuális idő
- 10 Billentyűzár
- 11 Beállító gomb

	A sütési idő maximális időtartama 5 óra 59 perc lehet. Áramszünet esetén a program törlődik. A sütőt újra kell programozni..
	Beállítás közben az adott ikon villog a kijelzőn. Egy kis időt várni kell, amíg a beállítások aktiválódnak..
	Főzési beállítás nélkül az adott idő nem állítható be.
	Amint főzést elkezdjük, a főzési idő megjelenik a kijelzőn

Sütés a főzési idő beállításáva

Ha az órán a főzési időt beállíthatja, hogy a sütő a megadott idő leteltével kikapcsoljon. A főzési idő beállításához nyomja meg a Funkciógombot (1) majd aktiválja a Főzési idő ikont (2).

Nyomja meg a „-„ /”+” (5/6) gombokat a főzési idő beállításához.

» Ha a főzési idő beállítása kész, a kijelzőn megjelenik a főzés ikon.

Ha főzési idő végét későbbre kívánja beállítani:

Miután beállította a főzési időt az órán, a főzési idő végét egy későbbi időpontra is állíthatja.

1. A főzési idő módosításához nyomja meg a Program gombot (1), és aktiválja a Főzési idő ikont (2).
2. Módosítsa a Főzési időt a Mínusz (5) és Plusz (6) gombokkal.
» A főzési idő beállítása után Főzési idő ikon világítani fog (folyamatosan a kijelzőn).
3. A főzési idő végének beállításához nyomja meg a Program gombot(1) és aktiválja a Főzési idő ikont (3).
4. Nyomja meg a „-„ /”+” (5/6) gombokat a főzési idő végének beállításához.
» A főzési idő és a főzési idő végének beállítása után Főzési idő, valamint Főzési idő vége ikon világítani fog (folyamatosan a kijelzőn). A Főzési idő vége ikon (3) a főzés kezdekor eltűnik a kijelzőről.
5. Tegye be az ételt a sütőbe.
6. Válassza ki a sütési módot és a hőmérsékletet.
» A sütő időzítője automatikusan kiszámolja a főzési idő kezdetét a megadott főzési időtartam és a főzési idő végének beállítása alapján. A sütési mód a főzési idő kezdetének megjelenésével aktiválódik és a sütő felmelegszik a beállított hőmérsékletre. Ezt a hőmérsékletet sütő a sütési idő végéig megtartja.
7. A sütési folyamat végeztével, a kijelzőn az „END” felirat jelenik meg és megszólal a figyelmeztető jelzés.
8. A figyelmeztető jelzés 2 percig sipol. A figyelmeztető jelzés kikapcsolásához csak nyomjon meg egy gombot. A jelzés elhallgat, és a kijelzőn az aktuális idő jelenik meg
9. A Hőmérséklet gomb és a funkciógomb lenyomásával kapcsolja ki a sütőt

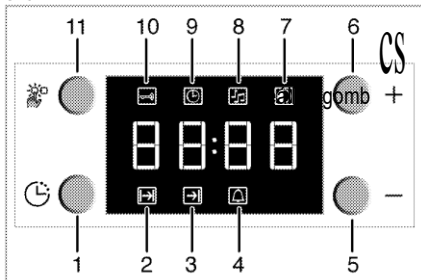


Ha egy gomb lenyomásával a figyelmeztető jelzést elnémítja, a sütő újra működésbe lép.
Ha a figyelmeztető jelzés lejártá után nyom meg egy gombot, a sütő újra működésbe lép..

A billentyűzár használata

A billentyűzár aktiválása

A sütő használatát a billentyűzár aktiválásával akadályozhatja meg.



- 1 Programgomb
- 2 Főzési idő
- 3 Főzési idő vége
- 4 Figyelmeztető jelzés ikon
- 5 Mínusz gomb
- 6 Plusz gomb
- 7 Kijelző fényerő beállítása
- 8 Figyelmeztető jelzés hangereje
- 9 Aktuális idő
- 10 Billentyűzár
- 11 Beállító gomb

A (11)-es gomb lenyomásával aktiválja a Billentyűzár ikont (10).

» A kijelzőn megjelenik az „ON” felirat.

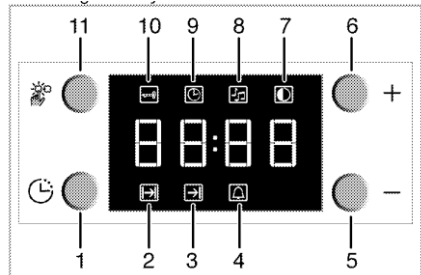
2. A „-” gomb lenyomásával kikapcsolhatja a billentyűzárát.

» Amint a billentyűzár kikapcsolt, a kijelzőn megjelenik az „OFF” felirat

Az óra használata riasztásra

A készülék óráját a sütés programozásán kívül egyéb figyelmeztetésekre és emlékeztetőkre is használhatja.

A figyelmeztető jelzés a sütő funkciót nem befolyásolja. Csak figyelmeztetésre használható. Hasznos lehet például, amikor egy bizonyos idő leteltével meg szeretné fordítani az ételt a sütőben. Ha a beállított idő lejár, a figyelmeztető jelzés sípolni kezd.



- 1 Programgomb
- 2 Főzési idő
- 3 Főzési idő vége
- 4 Figyelmeztető jelzés ikon
- 5 Mínusz gomb
- 6 Plusz gomb
- 7 Kijelző fényerő beállítása
- 8 Figyelmeztető jelzés hangereje
- 9 Aktuális idő
- 10 Billentyűzár
- 11 Beállító gomb

A riasztás beállítása

1. Nyomja meg a programgombot (1) a Figyelmeztető jelzés ikon aktiválásához.



A maximális riasztási idő 23 óra 59 perc lehet..

2. Állítsa be a figyelmeztető jelzés időpontját a „+” / „-” gombokkal (5/6).
» Amint a riasztás időpontját beállította, a Figyelmeztető jelzés ikon világítani kezd, és a kijelzőn megjelenik a riasztás időpontja.
3. A riasztási időpont végén a Figyelmeztető jelzés ikon (4) villogni kezd, és egy hangjelzés hallható.

A riasztás kikapcsolása

1. A figyelmeztető jelzést bármely gomb megnyomásával kikapcsolhatja.
- » A figyelmeztető jelzés elhallgat és a kijelzőn az aktuális idő jelenik meg.

Ha törölni kívánja a riasztást:

1. A riasztási idő újbóli beállításához nyomja meg a Programgombot (1), hogy aktiválja a Figyelmeztető jelzés ikonját (4).
2. Nyomja meg és tartsa benyomva a „-“ gombot (5) amíg a kijelzőn megjelenik a „00:00” felirat.



A kijelzőn megjelenik a riasztás időpontja. Amennyiben a riasztást és a főzési időt egyszerre állítja be, a rövidenn időtartam lesz az alapértelmezett.

A figyelmeztető hangjelzés megváltoztatása

1. Nyomja be a Beállító gombot (11), hogy aktiválja a Figyelmeztető jelzés hangereje ikont (8).
2. Állítsa be a kívánt hangot a „+” / „-“ (5/6) gombok segítségével.
- » A kiválasztott hangot a kijelzőn a „b-01”, „b-02” vagy „b-03” felirat jelzi.

Sütési idő táblázat



A táblázatban feltüntetett időtartamok tájékoztató jellegűek. A sütési idő függ az étel hőmérsékletétől, vastagságától, jellegétől és az Ön főzési szokásaitól.

Sütemények és pecsenyék sütése



Az első sín a sütő legalsó sinje

Étel	Sütési szint		Sín szám	Hőmérséklet (°C)	Sütési idő (min.) (kb.)
Sütemények tepsiben**	Egyes szint		2-3	175	25 - 35
Sütemények formában**	Egyes szint		2-3	180	40 - 50
Sütemények sütőpapírral**	Egyes szint		2-3	175	25 - 35
	2 szint		1-4	175	30 - 45
Piskóta**	Egyes szint		2-3	200	10 - 15
	2 szint		1-4	175	20 - 35
Aprósütemények**	Egyes szint		2-3	175	25 - 35
	2 szint		1-4	170 - 190	30 - 45
Kovászós tészták**	Egyes szint		2-3	200	30 - 45
Rakott tészták**	Egyes szint		2-3	200	30 - 40
	2 szint		1-4	200	40 - 50
Kelt tészták**	Egyes szint		2-3	200	35 - 50
Lasagna**	Egyes szint		2-3	200	30 - 45
Pizza(vastag tészta)**	Egyes szint		2-3	200 - 220	15 - 20
Pizza(vékony tészta)**	Egyes szint		2-3	200	10 - 15
Marhasült (belső, hátszín)	Egyes szint		2-3	25 perc 250/ max. majd 180 - 190	100 - 120
Báránysült; (comb)	Egyes szint		2-3	25 perc 220/ max. majd 180 - 190	70 - 90
Sült csirke	Egyes szint		2-3	15 perc 250/ max. majd 180 - 190	55 - 65
Sült pulyka	Egyes szint		1	25 perc 250/max. majd 180...190	150-210
Hal	Egyes szint		2-3	200	20...30

Ha egyszerre két tepsiben süt, a mély tepsit a felső, a lapos tepsit pedig az alsó polcra helyezze.

Tippek sütemény sütéshez

Ha sütemény nedves, kevesebb folyadékot használjon, vagy csökkentse a hőmérsékletet 10°C-kal.

Ha sütemény teteje túl sötét, tegye a tepsit egy alacsonyabb sínbe, csökkentse a hőmérsékletet és növelje a sütési időt.

Ha a sütemény belseje átsült, de a teteje ragadós, használjon kevesebb folyadékot, csökkentse a hőmérsékletet és növelje a sütési időt.

Tippek tészta sütéshez

Ha a tészta túl száraz, növelje 10°C-kal a hőmérsékletet és csökkentse a sütési időt.

A tészta rétegeit kenje be tejből, étolajból, tojásból és joghurtból kevert szósszal.

Ha tésztát túl sokáig kell sütni, ügyeljen rá, hogy az

előkészített tészta vastagsága ne legyen magasabb, mint a sütőtálca mélysége. Ha tészta teteje megbarnul, de az alja nincs megsülve, ellenőrizze, hogy nem tett-e túl sokat a szószból a tészta aljára. Egyenletesen ossza el a szószot a tészta rétegei és a teteje között, hogy egyenletesen piruljon.



A tésztát a sütési táblázatban megadott módon és hőmérsékleten süssse. Ha tészta alja nem pirul meg eléggé, legközelebb egy szinttel lejjebb süssse.

Tippek zöldségek sütéséhez

Amennyiben a zöldséges étel leve eltűnik, és kezd kiszáradni, tepsit helyett inkább egy fedeles serpenyőben süssse. A zárt edények jobban megőrzik az ételek levét.

Ha zöldségek nem főnek meg, sütés előtt főzze meg őket vízben vagy a konzerv ételekhez hasonlóan készítse elő, majd csak ezután tegye a sütsőbe.

Állítsa a kívánt grillezési hőmérsékletet, és ha szükséges melegítse elő 5 percig.

» A hőfok szabályzó lámpa világít.

A grillsütő kikapcsolása

1. Tekerje a funkciógombot az „OFF” (felső) állásba.

A grillsütő használata

	FIGYELMEZTETÉS A terméket NYITOTT AJTÓVAL GRILLEZNI tilos
	FIGYELMEZTETÉS A forró felületek égési sérüléseket okozhatnak!



A grillezésre nem alkalmas élelmiszerek tűzveszélyesek. Csak olyan élelmiszert grillezzen, amely bírja a magas hőt. Ne tegye az ételt túlságosan hátra a grill belsejében. Ez a legforróbb terület, és itt a zsíros étel meggyulladhat

A grillsütő bekapcsolása

A grillsütő a funkciógombbal működtethető.

Sütési idő táblázat a sütőben történő grillezéshez



Grillezés elektromos grillben

Étel	Sütési szint	Grillezési idő (kb.)
Hal	3 - 4	20 - 25 perc*
Darabolt csirke	3 - 4	15 - 20 perc
Bárányporda	3 - 4	12 - 15 perc
Marhahús szelet	3 - 4	15 - 25 perc*
Borjúhús szelet	3 - 4	15 - 25 perc*
*Vastagságtól függ		

7 KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

Általános információk

A termék rendszeres tisztításával a termék élettartama meghosszabbodik, és kevesebb problémára számíthat.


	VESZÉLY: Karbantartás és tisztítás előtt a terméket csatlakoztassa le az elektromos hálózatról. Áramütés veszélye áll fenn!
	VESZÉLY: Tisztítás előtt hagyja, hogy a készülék kihűljön. A forró felület égési sérüléseket okozhat!


Minden használat után alaposan tisztítsa meg a terméket. Ily módon a főzési szennyeződések könnyebben eltávolíthatók, és elkerülheti, hogy a következő alkalommal ráéggjenek a felületre.

A termék tisztításához nem szükséges speciális tisztítószer. Használjon mosószeres meleg vizet, egy puha rongyot vagy szivacsot a tisztításhoz, majd törölje le egy száraz ruhával.

Tisztítás után mindig törölje le a felesleges folyadékot, és a kiömlött folyadékot rögtön itassa fel, majd törölje szárazra a terméket.

Ne használjon sav- vagy klórtartalmú tisztítószeret a rozsdamentes vagy inox felületek és a fogantyú tisztításához. Ezeket a részeket mosószeres (nem maró hatású) puha ronggyal tisztítsa, és ügyeljen rá, hogy mindig azonos irányba törölje le.

	Egyes tisztítószeresek és anyagok károsíthatják a felületet. Ne használjon agresszív tisztítószer, súrolóport / krémet vagy éles tárgyakat a tisztításhoz. A sütőajtó üvegének tisztításához ne használjon durva tisztítószer vagy fémkaparót, mert ezek megkarcolják a felületet, amely az üveg elhomályosodásához vezethet.
--	---

	A tisztításhoz ne használjon gőztisztítót, mert áramütést okozhat.
--	--

A tűzhely tisztítása Üvegerámia felületek

Törölje át a felületet egy hideg vízben megnedvesített ruhával úgy, hogy ne maradjon rajta tisztítószer. Puha, száraz ronggyal törölje szárazra. Az ételmaradékok kárt okozhatnak az üvegerámia felületben a következő használat során.

A rászáradt ételmaradékot semmi esetre sem szabad pengés kaparóval, dörzsivel vagy hasonló eszközzel tisztítani.

A kalcium foltokat (sárgás foltok) kismennyiségű vízküldő szerrel, pl. ecettel vagy citromlével távolítsa el. Használhat más, kereskedelmi forgalomban lévő terméket is.


Ha felület erősen szennyezett, a tisztítószer szivaccsal vigye fel, várjon amíg felszívódik. Ezután nedves ruhával törölje át a tűzhely felületét.

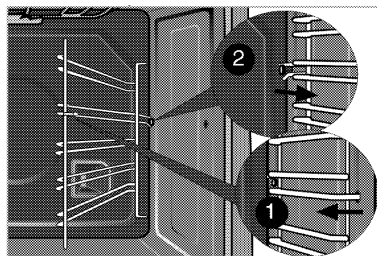
Enyhe színfakulás idővel előfordulhat a burkolaton vagy egyéb felületeken. Ez a készülék működését nem befolyásolja.

Az üvegerámia felületen keletkező foltok vagy színfakulás normális, nem minősül hibának.

A vezérlőpanel tisztítása

A vezérlőpanel és a gombok tisztításához használjon nedves rongyot, majd törölje szárazra a felületeket.

	A vezérlőpanel tisztításakor ne távolítsa el a vezérlő gombokat! A vezérlőpanel megsérülhet!.
--	---



Az oldalfalak tisztítása

1. Távolítsa el az oldalsó rácsok első részét az oldalfaltól az ellenkező irányba húzva azt.

2. Vegye le az oldalsó rácsot teljesen magafelé húzva.

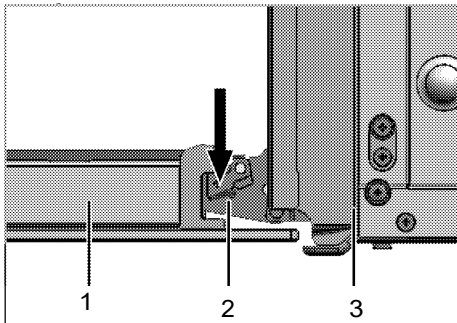
A sütő tisztítása

A sütőajtó tisztítása

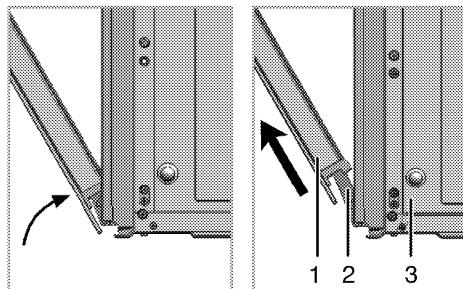
A sütőajtó tisztításához mosószeres meleg vízbe áztatott puha ruhát vagy szivacsot használjon, majd egy ronggyal törölje szárazra a terméket. A sütőajtó üvegének tisztításához ne használjon durva tisztítószerrel vagy fémkaparót. Ezek megkarcolják a felületet és tönkreteszik az üveget.

A sütőajtó eltávolítása

1. Nyissa ki az ajtót.
2. Nyomja le és nyissa ki az ajtó jobb és bal oldalán található zsanérokat (2) az ábrán látható módon



- 1 Első ajtó
- 2 Zsanér
- 3 Sütő



3. Félig csukja be a sütőajtót.
4. A sütőajtót húzza felfelé, hogy a jobb és bal oldali zsanér elengedje, majd távolítsa el.



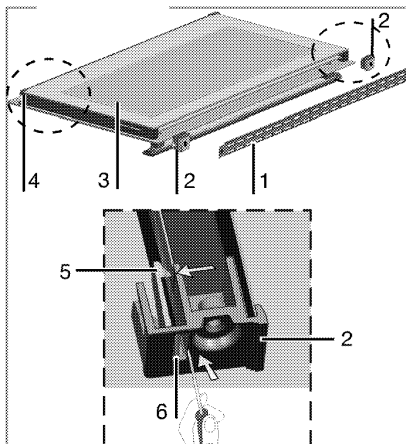
Az ajtó visszaszereléséhez fordított sorrendben végezze el a fenti műveleteket. Ne feledje visszacsukni a zsanérról található kapcsokat az ajtó visszahelyezése után.

Az ajtó belső üveglapja eltávolítása

Az ajtó belső üveglapja a tisztítás érdekében eltávolítható.

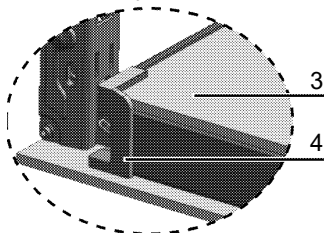
1. Nyissa ki a sütő ajtaját

2. A rögzítőcsavarok eltávolítása után, vegye le a fém részt (1).
3. A műanyag tartókat (2) a rögzítőtalp (5) kiszabadítása után tudja eltávolítani, ehhez használjon egy lapos fémdarabot vagy műanyagot, pl. egy kést vagy lapított csavarhúzó.



4. Nyomja át a rögzítőtalpat a nyíláson (6), a nyíl irányába

- 1 Fém rész
- 2 Műanyag tok
- 3 Belső üveglap
- 4 Alsó műanyag retesz
- 5 Rögzítő talp
- 6 Nyílás



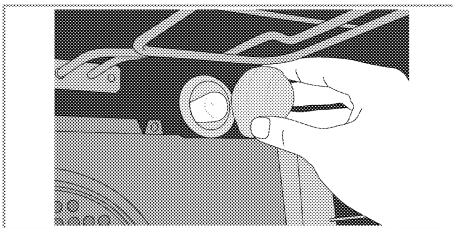
5. Húzza a belső üveglapot (3) maga felé, amíg ki nem mozdul a műanyag reteszből (4).
6. Húzza a legbelső üveglapot maga felé, amíg ki nem mozdul a műanyag reteszből (4), akárcsak a belső üveglap.
7. Az üveglap visszahelyezésekor ügyeljen arra, hogy az a reteszbe illeszkedjen.

A sütő lámpájának cseréje

	<p>VESZÉLY:</p> <p>A sütő lámpájának cseréje előtt, az áramútés elkerülése érdekében, gyűzdjön meg róla, hogy a készülék a konnektorból ki van-e húzva és lehűlt-e.</p> <p>A forró felület égési sérülést okozhat!</p>
	<p>A sütőlámpa egy speciális elektromos izzó, mely akár 300°C-ig hőálló. További részleteket a <i>Műszaki adatok</i> c részben a <i>10. oldalon</i> talál.</p> <p>Sütőlámpát a márkaszervízben vásárolhat.</p>
	<p>A lámpa helye az ábrán látható pozíciótól eltérhet.</p>

Ha a sütője kör alakú lámpával rendelkezik:

1. Húzza ki a készüléket a konnektorból.
2. Ahhoz, hogy eltávolíthassa, forgassa az üvegburkolatot az óramutató járásával ellentétes irányba.



3. Vegye ki a sütő lámpáját az óramutató járásával ellentétes irányba forgatva, majd cserélje ki egy újra.
4. Tegye vissza az üvegburkolatot.

8 HIBAEELHÁRÍTÁS

A sütő gőzt bocsát ki használat közben.

- A működtetés közben gőz keletkezik, ez normális. >>> *Ez nem hiba.*

A termék melegítés vagy lehűlés közben fémes hangokat bocsát ki.

- A fémes alkatrészek hevítéskor tágulnak, ez zajt eredményezhet. >>>
- *Ez nem hiba.*

A termék nem működik.

- A biztosíték hibás vagy lekapcsolódott. >>> *Ellenőrizze a biztosítékokat a biztosítékos dobozban. Szükség szerint cserélje ki, vagy kapcsolja vissza a biztosítékot.*
- A készülék nincs bedugva a (földelt) konnektorba. >>> *Ellenőrizze a hálózati dugó csatlakozását.*
- A vezérlőpanel gombjai nem működnek. >>> *Lehet, hogy a billentyűzár be van kapcsolva. Kapcsolja ki. (Ld. A billentyűzár használata, 21. oldal)*

A sütővilágítás nem működik.

- A sütő lámpája meghibásodott. >>> *Cserélje ki a sütőlámpát.*
Nincs áramellátás. >>> *Ellenőrizze, hogy van-e áram. Ellenőrizze a biztosítékos dobozt. Szükség szerint cserélje ki, vagy kapcsolja vissza a biztosítékot..*

A sütővilágítás nem működik.

- A sütő lámpája meghibásodott. >>> *Cserélje ki a sütőlámpát.*
Nincs áramellátás. >>> *Ellenőrizze, hogy van-e áram. Ellenőrizze a biztosítékos dobozt. Szükség szerint cserélje ki, vagy kapcsolja vissza a biztosítékot.*

A sütő nem melegít.

- A funkció vagy a hőmérséklet nincs beállítva. >>> *Állítsa be a funkciót és a hőmérsékletet a Funkciógombbal és/vagy a Hőmérsékletbeállító gombbal.*
- Az időzítővel szerelt modelleknél, az időzítő nincs beállítva. >>> *Állítsa be az időt. (A mikrohullámú sütős modellekben az időzítő csak a mikrohullámú sütő működését befolyásolja.)*
- Nincs áramellátás. >>> *Ellenőrizze, hogy van-e áram. Ellenőrizze a biztosítékos dobozt. Szükség szerint cserélje ki, vagy kapcsolja vissza a biztosítékot.*

(Az időzítővel szerelt modellekben) Az óra kijelzése villog vagy az órajel világít.

Előzőleg áramszünet történt. >>> *Állítsa be az időt / Kapcsolja ki a készüléket, majd kapcsolja be újra.*



Forduljon márkaszervízhez vagy a kereskedőhöz, ahol a terméket vásárolta, ha a fenti utasításokat betartva sem tudja megszüntetni a hibát. Soha ne próbálja maga megjavítani a hibás készüléket